

209

# فکر و تحقیق نامی

سہ ماہی فکر و تحقیق نئی دہلی

Oct, Nov, Dec, -2015

Quarterly FIKR-O-TAHQEEQ New Delhi

Quarterly FIKR-O-TAHQEEQ New Delhi

Vol. XVIII Issue-4

Oct, Nov, Dec, -2015

National Council for Promotion of Urdu Language  
Department of Higher Education, Ministry of Human Resource Development  
Government of India, FROGHE, URBETI BHAWAN, FC-33/9, Jaspur, New Delhi-110025  
Phone: 011-49539000 Fax: 011-49539099



## قومی اردو بورڈ کی مختصر پیشکش



تمام تر رنگین صفحات اور دیدہ زیب تصاویر سے مزین ماہانہ عالمی جریدہ جسے آپ پوری دنیا میں اردو زبان کے کسی بھی مابینامہ سے بہتر پائیں گے۔ اردو کو آج کی دنیا سے جوڑنے والا اور عام اردو قاری و ادبی حلقوں کی دلچسپی کے ساتھ طلباء و اساتذہ کی ضرورتوں کا بھی خیال رکھنے والا اردو کا ماہنامہ  
شمارے میں بڑھے اردو کے ادبی شاہکاروں کے علاوہ، علمی مضامین، ادبی انٹرویوز، تاریخ، سائنس، صحافت، نئی کتابوں پر تبصرے قومی اردو بورڈ کی سرگرمیوں، سیمیناروں اور فروغ اردو سے متعلق نئی تلاشوں کا سوال اور بہت بڑا

فی شمارہ: 15 روپے، سالانہ: 150 روپے

## قومی اردو بورڈ کی مختصر پیشکش



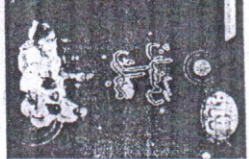
بچوں کے لیے زبان کا سب سے خوب صورت اردو سائیکلو پیڈیا اور معلومات کا متنوع مجموعہ  
و بہاریاں و نقلیں و مضامین و کالموں و کہانیاں و قصوں اور انیل و اردو میں ایک سوال جواب و دماغی ورزش و تھو فنکار جیسے متنوع کام

پھر فکس مل فریے بیرونی کلام

فی شمارہ: 10 روپے، سالانہ: 100 روپے

سالانہ خریداری اور بخشی کے لیے براہ کرم مائیں

شعبہ فروخت: قومی اردو بورڈ، فروغ اردو سہا، ویسٹ بلاک 8، بنگ 7، آر کے پور، نئی دہلی۔ 110066  
فون: 011-26109746، فیکس: 011-26108159، 011-26109746، E-mail: ncpl@ncpl.in, sales@ncpl.in, ncpl@ncpl.in@gmail.com  
طبع: 22-7-110، تحریر: ڈاکٹر سائید ایاز، ایڈیٹر: آریا۔ 500002، فون: 040-24415194



قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کا علمی و تحقیقی جریدہ

## فکر و تحقیق

نئی دہلی

اکتوبر — دسمبر 2015

جلد 18 شماره 4

مدیر

پروفیسر سعید علی کریم (انتظامی کریم)

نائب مدیر

ڈاکٹر عبدالحی



قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

## مندرجات

5	.....	حرف اول
		<u>گنجینہ تحقیق</u>
7	سید جعفر رضا	اردو مرثیے کے ہمیشی مباحث
47	سید تنگی شیط	اردو کی محارباتی (رزمیہ) شاعری
		<u>شہر ارتجو</u>
72	تنویر حسن	فقیر دہلوی کی سوانح حیات
91	مصباح احمد صدیقی	سید محمد کمال سنہلی واسطی واسراریہ کشف صوفیہ
		<u>خصوصی جائزہ</u>
108	محمد فریاد	مولانا آزاد کا صحافتی سفر: ایک جائزہ
		<u>رفقار تحقیق</u>
122	منظور احمد دکنی	گلبرگہ یونیورسٹی، گلبرگہ میں اردو تحقیق: سمت و رفتار
		<u>قدیم ادبیات</u>
133	اسرار اللہ انصاری	شیخ بہاء الدین باجن کی خدمات
146	جاں نثار معین	مثنوی 'کدم راؤ پدم راؤ' کا لسانیاتی مطالعہ

National Council for Promotion of Urdu Language  
Quarterly "FIKR-O-TAHQEEQ" New Delhi  
Vol. XVIII. October, November & December, 2015, Issue-4

## فکر و تحقیق سہ ماہی

نئی دہلی

مدیر : پروفیسر سید علی کریم (ارتقوی کریم)  
نائب مدیر : ڈاکٹر عبدالحی  
معاونین : ڈاکٹر عبدالرشید اعظمی، ڈاکٹر شاہد اختر انصاری  
کمپوزنگ : محمد مشہود عالم  
قیمت : 25 روپے  
طابع اور ناشر : ڈاکٹر کونسل قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان  
محکمہ اعلیٰ تعلیم، وزارت ترقی انسانی وسائل، حکومت ہند  
رابطہ : مدیر، فون: 49539000، فیکس: 49539099، شعبہ ادارت: 49539009  
ویب سائٹ : www.urducouncil.nic.in  
ای میل : ft.ncpul@gmail.com  
خط و کتابت کا پتہ : قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، فروغ اردو بیھون/FC-33/9  
انسٹی ٹیوٹنل ایریا، جسولہ، نئی دہلی-110025  
ذرا سا لانہ : عام ڈاک سے: 100 روپے، رجسٹرڈ ڈاک سے: 200 روپے  
□ ڈرافٹ : NCPUL, New Delhi کے نام ارسال کریں۔ شعبہ فروخت کے پتے پر بھیجیں۔  
□ شعبہ فروخت : ویسٹ بلاک-8، ونگ-7، آر کے پورم، نئی دہلی-110066  
فون: 26109746، فیکس: 26108159  
□ شاخ : ای-میل: sales@ncpul.in, ncpulsaleunit@gmail.com : 110-22 تھرڈ فلور، ساجدیار جنگ کپلیکس، بلاک نمبر: 5-1، پتھر گٹی، حیدرآباد-500002، فون: 040-24415194  
□ فکر و تحقیق کے مشمولات میں ظاہر کردہ آراء سے قومی اردو کونسل کا متفق ہونا ضروری نہیں۔  
□ فکر و تحقیق میں شامل مضامین کی نقل یا ترجمے کے لیے ناشر کی اجازت لازمی ہے۔  
پروفیسر سید علی کریم (ارتقوی کریم)، ڈاکٹر کونسل قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان نے ایس۔ نرائن اینڈ سنز، بی۔ 88، اوکھلا انڈسٹریل ایریا، فیئر-11، نئی دہلی-110020 میں GSM TNPL 70 پیپر پر چھپوا کر قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، "فروغ اردو بیھون" FC-33/9، انسٹی ٹیوٹنل ایریا، جسولہ، نئی دہلی-110025 سے شائع کیا۔

اور اس کی ترجمانی کرتا نظر آتا ہے۔ پروفیشنل صحافت میں پیڈیزنگز کی منت نے جہاں صحافت کے معیار کو پھینس بیچایا ہے وہیں اس کی ساکھ کو بھی بری طرح متاثر کیا ہے۔ مولانا کی صحافتی زندگی کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ مولانا نے صحافت کو کبھی پروفیشنل نہیں بنایا بلکہ ہمیشہ اسے مشن کے طور پر دیکھنے اور پرکھنے کے عادی رہے۔ وہ صحافت کے ذریعے کسی سیاسی جماعت کی کارسہ لسی یا کسی شخص کی جموٹی تعریف کے اس کی خوشنودی حاصل کرنے کو بہت ہی معیوب اور صحافتی وایانت داری کے مخالف سمجھتے تھے جس کا براہ راست اظہار انہوں نے اہمال میں کیا ہے۔

”ہمارے عقیدے میں تو جو اخبار اپنی قیمت کے موافق انسان یا جماعت سے کوئی رقم لیتا جائز رکھتا ہے وہ اخبار نہیں بلکہ اس فن (صحافت) کے لیے ایک دھبہ اور سراسر ایک عار ہے۔ ہم اخبار نویس کی سطح کو بہت بلندی پر دیکھنا چاہتے ہیں۔ اور اگر بالعموم اور عمومی معیار کا فرض الٹی ادا کرنے والی جماعت سمجھتے ہیں۔ پس اخبار نویس (صحافتی) کے قلم کو ہر قسم کے دباؤ سے آزاد ہونا چاہیے اور چاندنی اور سونے کا تو سایا بھی اس کے لیے سم قاتل ہے۔“ (تاریخ صحافت، ص 89، اقترا کوکھر)

مولانا آزاد کی طبیعت ابتدا میں شاعری کی طرف مائل ہوئی اور محض گیارہ برس کی عمر میں شعر کہنے لگے۔ اس زمانے میں ملک کے مختلف شہروں سے شعری گلدرے شائع ہو کر تھے۔ انہیں بھی ان گلدرتوں میں اپنے کلام کے چھپنے کا شوق پیدا ہوا۔ ان کی پہلی غزل مہتری شائع ہونے والے گلدرتے ارمغان فرخ میں شائع ہوئی۔ داد تحسین پانے کے بعد ان کے دل میں اپنا ایک گلدرت شائع کرنے کا شوق پیدا ہوا۔ اور اسی کے نتیجے میں انہوں نے 1899 میں گلگیر سے ایک گلدرت نیز سنگ عالم جاری کیا۔ اس رسالے نے زیادہ عمر نہیں پائی اور جلد ہی بند ہو گیا لیکن اس رسالے نے ان کی صحافتی دنیا میں قدم رکھنے کی راہ ہموار کر دی۔ اس کے بعد انہوں نے ایک ہفت روزہ رسالہ ’المصباح‘ جاری کیا لیکن اس نے بھی زیادہ عمر نہیں پائی۔ کسی سبب سے شاعری کی طرف سے جلد ہی طبیعت ادب آئی اور شاعرانہ کی جانب توجہ دینے لگے۔ پھر مضمون نگاری کو ہی اپنا اوزار چھنا پھینا بنا لیا۔ جیسا کہ عبدالمقوی دستوی کی تحریر سے معلوم ہوتا ہے۔

”ایسا محسوس ہوتا ہے کہ مولانا آزاد صحافت کے ذریعے اردو زبان و ادب اور قوم کی خدمت کرنا چاہتے تھے اور اس کے لیے بہتر موقع کی تلاش میں تھے۔ چنانچہ ’المصباح‘ کے بند ہونے کے بعد انہوں نے مضامین لکھنے کا سلسلہ جاری رکھا۔ فن اخبار نویس کے عنوان سے ایک مضمون لکھا جو پھر ’ان لاء اور سنی دستوی‘ (ابوالکلام آزاد، عبدالمقوی دستوی، ص 25)

## مولانا آزاد کا صحافتی سفر — ایک جائزہ

محمد دارود صحافت مولانا آزاد کی پیدائش 1888 میں مکہ مکرمہ میں ہوئی۔ 1895 میں ان کے والد مولانا خیر الدین علاج کے سلسلے میں ہندوستان کے شہر کلکتہ آئے اور پھر پوری شمالی کے ساتھ نہیں مقیم ہو گئے۔ مولانا آزاد کا بچپن گھر کی چہار دیواری میں گزرا۔ وہ بچپن سے ہی مشہور اور بہترین قلم کار بننے کی خواہش رکھتے تھے۔ ذہین ہونے کی وجہ سے پندرہ برس کی عمر تک پہنچتے پہنچتے دینی تعلیم سے فراغت حاصل کر چکے تھے اور بحیثیت ایک عالم، شاعر اور مضمون نگار کے اپنا ایک مقام پیدا کر چکے تھے۔ مولانا آزاد کا یہ تاثر تھا کہ سوسائٹی میں کسی بھی انسان کو بلند مقام تک حاصل ہو سکتا ہے جب وہ کسی اخبار یا رسالے کا ایڈیٹر ہو۔ اردو جرٹزم کے لیے آج جو لفظ ’صحافت‘ رائج ہے اس کا سہرا مولانا آزاد کے ہی اخبار اور رسائل میں شائع ہوں اور اس سے بھی زیادہ بلند مقام تک حاصل ہو سکتا ہے جب وہ کسی اخبار یا رسالے کا ایڈیٹر ہو۔ اردو جرٹزم کے لیے آج جو لفظ ’صحافت‘ رائج ہے اس کا سہرا مولانا آزاد کے ہی اخبار اور رسائل میں شائع ہوں اور اس سے بھی زیادہ بلند مقام تک حاصل ہو سکتا ہے جب وہ کسی اخبار یا رسالے کا ایڈیٹر ہو۔ (مخبر دور حکومت میں کچھ لوگ مترجمی تھے جو اپنی رپورٹ بادشاہ اور گورنروں کو بھیجا کرتے تھے ایسے لوگ واقعہ نویس کہلاتے تھے)۔ اخبار کے رپورٹر اور اس کے قلم کار کو لقب سے پکارا جائے اس کے لیے کوئی لفظ اس وقت تک تشکیل نہیں پایا تھا۔ اس حقیقت کی جانب اشارہ کرتے ہوئے مولانا آزاد 26 اپریل 1913 کو اپنے ہفت روزہ ’اہمال‘ میں لکھتے ہیں:

”اردو زبان میں کوئی لفظ ایسا نہیں جو انگریزی لفظ جرٹسٹ کی جگہ استعمال کیا جا سکے۔ ان لوگوں کے متعلق کیا کہا جائے جو کسی اخبار کے ایڈیٹر نہیں ہیں لیکن مستقل طور پر مضمون نگار ہیں۔ آج کل عربی میں اس طرح کے لوگوں کو صحافی کہتے ہیں جو پہلے جلد سار کو کہتے تھے۔ کوئی مضامین لکھتے ہیں اگر اردو میں بھی یہی لفظ (صحافی) رائج ہو جائے۔“

(مولانا ابوالکلام آزاد، مگر محل کے چند زاویے، ص 61)

موجودہ دور میں تقریباً اخبار کاری نہ کسی سیاسی جماعت سے راست یا راست طور پر شملک ہے

ضدگ نظر کے اکتوبر 1902 کے شمارے میں انھوں نے ایک مضمون لکھ کر پیش کر رکھا تھا۔ اس مضمون میں انھوں نے یہ بتایا ہے کہگریزی زبان وادب میں جو کچھ پیش کرنا (علامت نشانات) استعمال کیے جاتے ہیں ویسے ہی علامت اور زبان وادب میں بھی استعمال کیے جانے چاہئیں۔ کیوں کہ ان علامت سے قاری کو بھارت پڑھنے میں تصرف آسانی ہوتی ہے بلکہ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ کون سا جملہ استعجابیہ ہے، استہبابیہ ہے، غمازیہ ہے اور کون سا دعاویہ ہے۔ علاوہ ازیں یہ ہے کہ کس جملہ کو بلا کر پڑھنا چاہیے اور کس لفظ اور جملہ کو علیحدہ علیحدہ کر کے اس مضمون میں انھوں نے اس علامتی کا ازالہ کیا ہے کہ نثری تحریروں میں جو علامت اذتاف اور احساس استعمال کیا جاتا ہے یہ اگر بری ادب کی دین ہے۔ انھوں نے دلیل کے ساتھ اس حقیقت کو آشکار کیا کہ کچھ پیش یا علامت اذتاف مذہب اسلام اور مسلمانوں کی ایجاد ہے چنانچہ وہ لکھے ہیں:

”علمی دنیا میں اس قسم کی علامت جس قوم نے سب سے پہلے پہل ایجاد کیا وہ مسلمانوں کی محنت قوم ہے۔ جنھوں نے سب سے پہلے اپنی آسانی کتاب قرآن مجید میں تسہیل تلاوت کے غرض سے مختلف اذتاف مقرر کیے اور اس امر کی داغ بیل ڈالی۔ ایسی حالت میں یہ کہنا کچھ عجیب نہیں کہ یورپ کو ان علامت کی ایجاد کا خیال قرآن مجید کو دیکھنے کے بعد ہوا اور یہ کوئی حیرت ناک امر نہیں ہے، ہمیشہ نظام علمی کا اسی طرح سلسلہ ہوتا چلا آیا ہے کہ ایک ترقی یافتہ قوم سے دوسری ترقی یافتہ قوم مفید باتیں حاصل کرتی ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ یورپ کی اکثر ایجادات کی بنا ہندووں اور مسلمانوں کی قدیم ایجادات اور ان کے قدیم آرائش پر رکھے گئے ہیں۔ مگر انھوں نے مشرقی زبانیں (قطع نظر از قرآن) ان علامت ایجاد و اذتاف سے محروم رہیں۔ اور اس کی عام اذتاف کے اعتبار سے اس کا اصفائی سہرا یورپ کے ہی سر رہا۔“

ایک صحافی کی کوشش ہوتی ہے کہ وہ ایسی مضمون نگار کی پانچ نگاری کرے جو تحقیقی و معلوماتی ہونے کے ساتھ ساتھ دلچسپ بھی ہو۔ مولانا کے ٹیکوڑہ دونوں مضمون (کمپوزر کی ڈاک اور کچھ پیش) کافی معلوماتی اور اچھوتے ہونے ساتھ دلچسپ بھی ہیں۔ ایسے موضوعات پر یقیناً بہت ہی کم لوگوں کی نظر جاسکتی تھی۔ ہر نئے سال کی خوشیاں بہت سے لوگ اپنے اپنے انداز سے مناتے ہیں۔ بہت ہی کم لوگ جو اس کو اصفائی نقطہ نظر سے دیکھنے کے عادی ہوں گے لیکن جو ان سال صحافی مولانا آزاد نئے سال کی آمد کو جس انداز سے دیکھتے ہیں اس کا اندازہ ان کے مضمون ’مبارک ستین‘ سے لگایا جاسکتا ہے۔ یہ مضمون ضدگ نظر میں جنوری 1903 میں شائع ہوا تھا جو ادب وانشائے کا بہترین نمونہ ہے:

”صبح ہوتی شام آتی، دن گیارہ آتی، کل چہا شہر تھا، آج پچہ شہر، کل آکٹیسویں

اسی زمانے میں لکھنؤ سے فوت رائے کی ادارت میں ماہنامہ ضدگ نظر شائع ہو رہا تھا۔ ابتدا میں یہ شاعری کا گلہ دست تھا، 1902 میں اس میں نثری حصے کا اضافہ کیا گیا، نثری حصے کے اضافے کے بعد مولانا آزاد کے کئی مضامین ضدگ نظر کے صفحات کی زینت بنے۔ ان کے مضامین کی اگر اور گہرائی کو دیکھ کر فوجت رائے نے انھیں اپنے اخبار کی مجلس ادارت میں شامل ہونے کی دعوت دی تھی مولانا نے قبول کر لیا اور اس طرح 1903 میں وہ بحیثیت سب ایڈیٹر ضدگ نظر سے شملک ہو گئے اور اس کے نثری حصے کی ایڈیٹنگ کے فرائض انجام دینے لگے۔

”ہم نے اپنی کوشش میں اپنے دل دوست ابوالکلام محمد الدین صاحب آزاد دہلوی کو بھی شریک کر لیا ہے، جن کے اکثر مضامین ضدگ نظر اور دوسرے معزز اداروں میں شائع ہوتے رہتے ہیں۔ آئندہ سے وہ ضدگ نظر کے حصہ مضامین کے لیے اسسٹنٹ ایڈیٹر کے فرائض ادا کریں گے جو انھوں نے بخوشی قبول فرمائے ہیں۔“ (ایضاً ص: 26)

ضدگ نظر سے وابستہ رہے اس دوران انھوں نے ضدگ نظر کے لیے کئی اہم اور نئی مضامین لکھے۔ جیسے ’کمپوزر کی ڈاک‘، ’کچھ پیش‘، ’مبارک ستین‘، ’آغا قندھیر‘، ’مینا خضر‘ اور ’کس ریز‘ قابل ذکر ہیں۔ قدیم زمانے میں ترکیبکی پیغام رسائی اور مواصلات کے لیے سدھائے گئے کمپوزر کا استعمال کیا جاتا تھا۔ جو آج کے زمانے میں ایک اگلی عمل سمجھا جائے گا۔ مولانا آزاد نے ضدگ نظر میں ہی اور جون (1902) شمارے میں دو دستوں میں ایک مضمون ’زمانہ قدیم میں کمپوزروں کی ڈاک‘ کے عنوان سے لکھا تھا۔ اس مضمون میں انھوں نے کمپوزر کے ذریعے ترکیبکی پیغام رسائی و مواصلاتی عمل کے مختلف گوشوں پر سیر حاصل بحث کی ہے، جس کی وجہ سے یہ مضمون دلچسپ ہونے کے ساتھ کافی معلوماتی بھی ہے۔

”ان کمپوزروں کے بھی بہت سے اقسام ہیں۔ خاص خاص نسل اور خاص خاص قسموں کے کمپوزر کے انتخاب کیے جاتے تھے۔ انصاف باللہ نے بغداد میں اور قاسمی غلغا نے مصر میں جو جگہ قائم کیے تھے ان میں اس قسم کے لوگ خاص طور سے ملازم تھے جو کمپوزر اور پیغام میں فروخت ہوتے تھے اور ٹیکوڑہ میں بخوشی خریدتا تھا۔ اس قسم کی کتابتیں تالیف کی گئی تھیں جن میں ان کے نسب نامے انسانی انسان کی طرح منج لکھے جاتے تھے۔ اور ان کے موافق ان کی پرورش اور پرداخت کی جاتی تھی۔ اس کے بعد ان کمپوزروں کو بلا والا کر تقسیم یا فوجت کمپوزروں کے سہراہ پھرا کر سکھایا جاتا تھا۔ اور ان کی پیالاک طبیعت فوراً دیکھ جاتی تھی۔“ (مولانا ابوالکلام آزاد، فکر و عمل کے چند زاویے، ص: 20)

کر شیریں معلوم ہوگی۔ یہ ہمیشہ تم کو کڑوی کھلی باتیں سنانے کا جو قصہ میں ناگوار معلوم ہوں گی۔ لیکن اس زمانے کو دور نہ سمجھو جب کہ صدق کا نعتی ہونا اور کذب کا مہلک ہونا تم پر ظاہر ہو جائے گا۔“ (ایضاً ص 28)

مولانا آزاد کا یہ پیغام موجودہ صحافت اور صحافیوں پر کسی تاثر یا نمانے کے بغیر نہیں ہے جو صنایع خوری کے مقاصد کو مقدم رکھتے ہیں اور تو کو کم کر رہا کرتے ہیں۔ لسان الصدق کی اشاعت کے وقت مولانا کی عمر صرف 15 برس تھی مگر عمر کی ناچنگی اخبار کے معیار پر کسی طرح صحیح اثر انداز نہیں ہو سکی۔ لسان الصدق میں شائع ہونے والے مواد میں مناجات و تنبیہ کی کاغذ غالب ہوتا تھا ساتھ ہی تحریر سے دلکشی اور جاذبیت بھی چھلکتی تھی۔ بقول ایک رام اس کی اشاعت کے ساتھ ہی صحافت کی دنیا میں عہد نیا چل گیا۔ لسان الصدق کی مقبولیت پر ابوسلمان شاہ جہاں پوری لکھتے ہیں:

”ملک کے مشہور جرائد و اخبارات مثلاً ’ذکر، اسرار، پیسہ، اخبار‘، ’مخبر‘، ’لاہور‘

افسانہ سید آرا بادکن، ’مہینہ الاخبار مراد آباد، ریاض الاخبار کو رکھو، نے اس کے معیار علم صحافت، مضامین کے تنوع، فکر کی تیزی، آفرینی، مباحث کی جدت، طرازی، ترتیب و تہذیب کے حسن، اسلوب کی سادگی، انشا پر دازی کی دلربائی، طرز ادا کی قدرت، قلم کی چنگی اور مقاصد کی اہمیت پر داد و تحسین کے پھول برسائے۔“ (مجلد آزاد، ج 2001)

مولانا آزاد نے لسان الصدق کے صفحات پر اردو صحافت کی نئی عمارت تعمیر کی، انھوں نے جہاں ایک طرف اصلاح معاشرہ کو اپنا نصب العین بناتے ہوئے مسلم معاشرے میں رائج بیجا رسومات اور توہمات پر کھل کر لکھا، دوسری طرف اردو کی ترقی کو ایک قومی تحریک بنانے کی بھی کوشش کی۔ اردو کی ترقی پر انھوں نے کئی شماروں میں خود لکھا ہی ساتھ ہی انھوں نے اس وقت کے اہم قلم کاروں سے بھی اس موضوع پر مضامین لکھوائے اور اپنے اخبار میں شائع کیا۔ مولانا آزاد کا ماننا تھا کہ کوئی بھی زبان اس وقت تک ترقی نہیں کر سکتی ہے جب تک کہ اس زبان میں جدید معلوماتی اور تکنیکی علوم پر کئی کتابیں شائع نہیں کی جائیں۔ اردو ادب میں غیر معیاری کتابوں کی بڑھتی ہوئی تعداد سے وہ بہت فکر مند رہا کرتے تھے۔ ان کا ماننا تھا کہ اس طرح کی تصانیف سے اردو زبان کو نقصان ہو رہا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ لسان الصدق کے اپریل اور مئی 1905 کے شمارے میں ’مضامین کے اس رویے کی مذمت کی تھی کہ انھوں نے اپنا قلم قارئین کے مذاق کا تاریخ کر دیا ہے۔ جس کے نتیجے میں قاری روز بروز ذی مذاق کا جوگر ہوتا جا رہا ہے۔ انھوں نے اپنے مضمون میں ایک سرکاری رپورٹ کا حوالہ دیا تھا، جس کے مطابق 1901 میں اردو کی 457 کتابیں شائع ہوئی تھیں جن میں 231 کتابیں غیر معیاری نظموں، ناولوں، اور ادبی تاریخ درجے کے مضامین پر تھیں اور تقریباً ایک سو کتابیں معمولی درجے کی تھیں۔ صرف 16 کتابیں تاریخ

تھی آج پہلی..... لیجئے سال تمام ہوا! اخیر اکتوبر، نومبر، دسمبر سب ختم آج جنوری کی پہلی تاریخ ہے۔ اور ہمارا قلم اپنے نئے مہرمان کے لیے مضمون لکھ رہا ہے۔ ہم ہیں کہ اس نئی صورت کو حیرت انگیز لگائے ہوں سے دیکھ رہے ہیں۔ بار بار! یہ نئی صورت کہاں سے وارد ہوئی؟ اچھی تو ہم اپنے گزشتہ مہمان 1902 سے دل کھول کر نہیں مل پاتے تھے، خیال تھا کہ اس کے رخصت اور دوسرے کی آمد میں تین سو بیٹے خردن باقی ہیں۔ مگر ہم ابھی خواب غفلت سے جوقے بھی نہیں پاتے تھے کہ تین سو بیٹے خردن ختم ہو گئے۔ اور یہ حضرت 1903 آمو جو ہوئے! اہا! اہا! ازمانہ ہی آوارہ گرد مسافر ہے جس پر ایک منٹ کے لیے بھی بھروسہ نہیں ہو سکتا ہے۔ یہ مسافر برسوں کی راہ نہیںوں اور مہینوں کی راہ گھنٹوں میں طے کرتا ہے۔ اس کی فوق العادہ رفتار عجیب عجیب نیرنگیاں دکھائی ہے۔ مستقبل کو حال اور حال کو ماضی کر دیتی ہے۔ اور وہ شخص جو ازمنہ شاہ کو واقعی ماضی یا حال یا مستقبل سمجھے ہوئے ہے۔ اس انقلاب کو دیکھ کر جو حیرت ہوتا ہے۔“

اس طرح خدنگ نظر سے، ’وانگلی کے دوران انھوں نے جہاں ادو قاری کو کئی معلوماتی مضامین سے استفادہ کرنے کا موقع دیا وہاں اردو صحافت کے معیار کو بلند کرنے کی کوشش کی۔ خدنگ نظر سے ملنے کی کے بعد شاہ جہاں پور سے شائع ہونے والے اخبار ’ایڈووکیٹ‘ کی ادارتی ذمہ داری سنبھالی لیکن چند مہینے کے بعد وہ اس سے بھی الگ ہو گئے اور اپنا اخبار نکالنے کا فیصلہ کیا۔ خدنگ نظر اور ایڈووکیٹ نے ’وانگلی نے ان کی ادارتی صلاحیت کو دکھایا تھا اور اب وہ اپنے دیرینہ خواب کی تکمیل کے لیے کمر بستہ ہو چکے تھے اور یہ خواب 20 نومبر 1903 کو اپنا نام ’لسان الصدق‘ کی شکل میں شرمندہ تعبیر ہوا۔ لسان الصدق کے پہلے شمارے میں اس کی اشاعت کے مندرجہ ذیل مقاصد درج تھے:

- سوشل ریفرنسر۔ یعنی مسلمانوں کی معاشرت اور رسومات کی اصلاح کرنا
- ترقی اردو۔ یعنی اردو زبان کے علمی لٹریچر کے دائرہ کو وسیع کرنا
- تنقید۔ یعنی اردو تصنیفات پر منصفانہ رپورٹوں۔
- علمی مذاق کی اشاعت۔ بالخصوص بنگال اور مشرقی بنگال کی تقسیم سے قبل کا نام) میں لسان الصدق کے پہلے شمارے کے سرورق پر یہ پیغام بھی جلی حرف میں لکھا تھا کہ:
- ”الصدق نعتی والکذب محکم“ لسان الصدق کا دستور عمل ہے۔ اس کا فرض ہے کہ قیوم کو کذب سے بچائے اور راستی پر لائے۔ جب اس کا فرض صرف صحیح کوئی ٹھہرا تو اس کی امید قیوم کو بالکل نہیں کرنی چاہیے کہ یہ انھیں ایسے رائے سنانے کا ہے جو نہایت شیریں معلوم ہوں گے۔ سچی بات ہمیشہ کڑوی معلوم ہوتی ہے، پھر سچائی کی زبان کیوں

آزمائی کی۔ وکیل کی اشاعت باقاعدہ ہو گئی، صفحات محدود تھے اٹھانوہ کی گئیں۔ مولانا کی محنت رنگ لائی۔ اس کی شہرت ملک کے گوشے گوشے میں پھیلنے لگی۔ مقبولیت آسمان سے پائیں کر نکلنے لگی اور اشاعت سیکڑوں سے ہزاروں میں بول گئی۔ وکیل میں وہ کہ مولانا کا ذہن پوری طرح چکا تھا۔ قلم رواں ہو چکا تھا اور وقت کے مسائل میں مولانا کے شعور نے پختگی حاصل کر لی تھی۔ وکیل مولانا کے صحافتی ترقیتی دور کا آخری چھپتا تھا۔

ریخ صحافت میں وکیل کو جو نمایاں مقام حاصل ہے اس کی تعمیر میں مولانا کا حصہ قابل قدر ہے۔ وکیل نے ملک و قوم کی جو ہمہ جہت اور زندگی کے مختلف گوشوں میں خدمت انجام دی ہے، اس کی تحسین میں مولانا آزاد بھی شریک ہیں۔ (عجاز آزاد، ص 2001)

امرتسر میں وکیل کے ساتھ مولانا کا قیام دوادوار میں ہے پہلا دور اپریل سے نومبر 1906 تک آٹھ مہینے کا ہے۔ جس کے بعد ان کے بڑے بھائی ابو نصر پٹنن کے ساتھ انتقال کی وجہ سے انھیں واپس گلگت آنا پڑا۔ بڑے بھائی کے انتقال کے بعد ان کے والد کی خواہش تھی کہ مولانا آزاد ان کے ساتھ گلگت میں ہی رہیں اور ان کی مجلس بیعت و ارشاد کے کام کو سنبھالیں۔ لیکن مولانا کی آزاد طبیعت کی بھی طرح سے اس پر آمادہ نہیں ہوئی۔ کیوں کہ وہ کسی بھی طرح صحافتی زندگی سے الگ نہیں ہونا چاہتے تھے۔ اس مسئلے کے حل کے لیے ان کے والد اور دوست احباب نے کوشش کی کہ وہ گلگت میں ہی اپنی صحافت کو جاری رکھیں اور کسی بھی طرح سے گلگت کے باہر نہ جائیں۔

”گلگت پہنچنے پر ان کے والد نے ان کو اپنا مقیم پتھر کر لیا اور طے کیا کہ وہ گلگت میں ہی قیام کریں گے۔ ان کے احباب اور ملنے والوں نے بھی زور دیا کہ وہ گلگت نہیں چھوڑیں..... مولانا آزاد کی صحافتی زندگی کو جاری رکھنے کے لیے یہ بھی کوشش کی گئی کہ گلگت کا ہفت روزہ دارالاسطنت جو بند ہو گیا تھا دوبارہ جاری ہو جائے اور مولانا اس کی ادارت میں شامل ہو جائیں۔ (ابولکلام آزاد، عبدالحق دہلوی، سہ ماہیہ اکاڈمی، ص 37)

اس سلسلے میں ہفت روزہ دارالاسطنت کے مالک مولوی عبدالحق اللطیف سے ان کی ملاقات بھی کر لی گئی۔ معاملے سے بوجھنے کے بعد مولانا آزاد نے اس کی ایڈیٹری قبول کی۔ اس طرح وسط جولائی 1907 سے ہفت روزہ دارالاسطنت از سر نو جاری ہو گیا۔ مولانا نے اپنے دوست احباب اور معتمد قلم کاروں سے اس کے لیے مضامین لکھنے کی فرمائش کی۔ جس کی وجہ سے ’دارالاسطنت‘ کا معیار کافی بہتر ہو گیا۔ چند ماہ کا یہ عملیاتی دور جاری رہنے کے بعد مولانا آزاد اور ہفت روزہ دارالاسطنت کے مالک کے درمیان بعض باتوں میں اختلاف ہو جانے کے سبب 15 مئی 1907 کو وہ اس سے الگ ہو گئے۔ جیسے ہی وکیل کے مالک کو ان کے ہفت روزہ دارالاسطنت سے علیحدگی کی خبر ملی انھوں نے مولانا کو

ادب، سائنس اور صنعت و حرفت پر شائع ہونی چھتیں۔ انھوں نے انجمن ترقی اردو کے زیر اہتمام شائع کی جانے والی کتابوں کے معیار کو بلند کرنے کا مشورہ دیتے ہوئے کہا تھا کہ انجمن کو قارئین کے ذوق کو میٹاری بنانا ہو گا تھی انجمن اپنے مقصد میں کامیاب ہو سکے گی۔ سان الصدق کی عمر تقریباً ڈیڑھ برس رہی۔ اپریل اور مئی 1905 کے مشترکہ شمارے کے ساتھ ہی سان الصدق کو مولانا آزاد نے بند کر دیا۔

سان الصدق کے بند ہونے کے بعد جب ان کی ملاقات مولانا ثعلبی سے ہوئی۔ وہ ان کے ایک مضمون (ضغک نظر سے) وانگلی کے زمانے میں ایک مضمون جرمن ماہر طبیعیات (1895) کی ایجاد ایس ریز پوٹنٹی اور جولائی 1903 کے شمارے میں لکھا تھا۔) کو دیکھ کر بہت متاثر ہوئے۔ اور انھیں اپنے رسالے ماہنامہ ’اندوہ‘ کے لیے یہی مضامین لکھنے کے لیے کہا اور ساتھ ہی انھیں ’اندوہ‘ کی مجلس ادارت میں بحیثیت معاون مدیر شامل ہونے کی دعوت دی۔ جسے مولانا آزاد نے قبول کر لیا اور وہ ’اندوہ‘ سے وابستہ ہو گئے۔ ’اندوہ‘ کے ساتھ وانگلی کے دوران انھوں نے ’اندوہ‘ کے لیے کئی پیش قدمی مضامین لکھے جن میں ’مسلمانوں کا ذخیرہ علم اور یورپ‘ (اکتوبر 1905) ’القضائی الاسلام‘ (فروری 1906) ’یورپ میں گولوں کی تعلیم‘ (مارچ 1906) خاص ہیں۔ اس کے علاوہ ایک مصری عالم فرید وہدی کی عربی تصنیف ’المرآة المسلمہ‘ پر ایک مکمل تبصرہ بھی شامل ہے جو ’اندوہ‘ کے تین شماروں نومبر 1905) فروری 1906 میں قسط وار شائع ہوا۔ لیکن ’اندوہ‘ سے بھی ان کے مراسل زیادہ، دنوں تک قائم نہیں رہ سکے اور تقریباً چھ ماہ بعد انھوں نے ’اندوہ‘ سے کنارہ کشی اختیار کر لی۔

’اندوہ‘ کے کنارہ کشی کے بعد امرتسر سے شائع ہونے والے ’سردوزہ‘ اخبار وکیل کے مالک اور ایڈیٹر شیخ غلام محمد نے انھیں امرتسر آئے اور وکیل کی ادارت سنبھالنے کی دعوت دی۔ جسے مولانا نے قبول کر لیا اور امرتسر چلے گئے۔ مولانا نے ’سردوزہ‘ وکیل میں کئی خوشگوار تبدیلیاں کیں۔ یہی وجہ تھی کہ ان کے زمانہ ادارت میں وکیل نے دن دوپنی رات چوتھی کے محض ترقی اور شہرت حاصل کی۔ مولانا کی صحافتی تربیت تو ’ضغک نظر‘، ’سان الصدق‘ اور مولانا ثعلبی نعمانی کے ’اندوہ‘ میں ہو چکی تھی لیکن وکیل کی ادارت نے مولانا کی صحافتی صلاحیت کو پوری طرح سے نکھار دیا۔ مولانا نے بھی وکیل میں اپنی صحافت کے پورے جوہر رکھائے۔ ابولکلام شاہ جہاں پوری وکیل کی ’مقبولیت اور شہرت کا سہرا مولانا کی ادارت کے سر باندھتے ہوئے اپنے خیال کا اظہار یوں کرتے نظر آتے ہیں:

”مولانا لکھنؤ سے نکلے اور ممبئی اور لاہور ہوتے ہوئے امرتسر جا پہنچے۔ ’اندوہ‘ کو چھوڑا تھا اور وکیل کی زمام ادارت ہاتھ میں لی تھی، ’اندوہ‘ صرف ایک علمی رسالہ تھا۔ وکیل ایک مکمل اخبار تھا۔ ’اندوہ‘ کی فضا محدود تھی، وکیل میں مضامین و موضوعات کی کوئی حد قائم نہ تھی۔ وکیل میں مولانا کو ہر مضمون نگاری کا موقع ملا اور ہر موضوع پر طبع

سے برطانوی سامراج کی گرفت وارانہ ظلمت چھیننے لگی اور ہندوستان کا کوئٹہ کنونشن الٹنی کی شمع سے بجھا اٹھا۔ ہندو مسلمان کے درمیان جو فرقہ وارانہ دیوار برٹش حکومت نے کھڑی کی تھی اسے گرانے اور ہندو مسلم اتحاد قائم کرنے کے لیے انھوں نے اپنا زور قوم اور تیز کر دیا۔ الہمالہ کی تحریروں مولانا کے خونِ بکر میں ڈوبے ہوئے قلم کی سگائی کرتی ہے۔ جس کا اظہار نومبر 1921 کے اجلاس جمعیت العلماء ہند میں اپنے صدارتی خطبہ میں انھوں نے خود بھی کیا ہے۔

”عالم اسلام کے ماضی تریب میں اصلاح دینی اور انتہا و انبیاط علما ملت و

احیاء و تجدید امت کی جو دعوت ان ٹھام پھیل دعوؤں کے طریقوں اور اسلوبوں سے

بالکل مختلف اسلوب پر بلند ہوئی ہے وہ دعوت الہمالہ ہے..... میں نے الہمالہ مرحوم کو

کبھی اپنے چشمِ خوئین کے آنسوؤں سے رنگا ہے اور کبھی اس کے سوادِ حروف کے اوپر

اپنے دل بگر کے ٹکڑے بچھا دیے ہیں۔“ (خطبات آزادی، ص 104)

الہمالہ کی صحافت دراصل تجدیدِ احیاء ملت، اتحادِ ملت اور متحدہ قومیت کی تحریک تھی۔ انھوں

نے مسلمانوں کو نہ صرف تحریک آزادی میں شریک ہونے کی دعوت دی بلکہ ان کے لیے اس کو مذہبی

فریضہ بھی قرار دیا۔

”فطرت اور سرشاری کی بہت سی راتیں بسر ہو چکی ہیں اب خدا کے لیے مدہوشی سے

سراٹھا کر کھینچے کہ تائب کہاں سے کہاں نکل آیا آپ کے ہم سفر کہاں تک پہنچ گئے ہیں

اور آپ کہاں پڑے ہیں۔ یہ مت بھولیں کہ آپ اور لوگوں کی نہیں قوم مسلم ہیں اور اسلام کی

آزادی آپ سے مطالبات رکھتی ہے۔ یاد رکھیے کہ ملک کی آزادی کے لیے عیدِ جہاد کرنا

ہندوؤں کے لیے داخلِ حب الوطنی مگر آپ کے لیے فرضِ دینی اور داخلِ جہاد فی سبیل

اللہ ہے۔“ (مولانا ابوالکلام آزاد، کرمعل کے پیرزادے، ص 89)۔

ہفت روزہ الہمالہ نے ہندوستان کی صحافتی سنگت میں جو ہدیت اور ندرت پیدا کی اس جانب اشارہ کرتے

ہوئے عبدالقوی دہلوی لکھتے ہیں کہ الہمالہ لیتھو پریس کے بجائے تائپ میں نکلنے کا کامیاب ہوئے تو

ان کے قارئینوں کی حیرت میں مزید اضافہ ہوا۔ نکل و صورت بہ ترتیب دتر میں رنگ و آہنگ کے اعتبار سے یہ

ہفت روزہ اس وقت کے تمام اردو جریڈوں میں بالکل مختلف اس وجہ سے بھی تھا کہ مولانا آزاد نے اسے جرئی

زیلان کے الہمالہ ز شیر رضا مصری کے امانت اور جمال الدین افغانی اور محمد عیوہ کے الحروفہ کو سونپے رکھ کر نکالا

تھا۔ مولانا عبدالملک پیرا پوریادی نے الہمالہ کے ذریعے اردو صحافت کے بدلتے قالب کو کچھ اس طرح محسوس کیا:

”اس نے اردو صحافت کی جیسے دنیا ہی بدل دی۔ صورت و سیرت، مغز و قالب

سب میں اپنے پیش رو معاصر ہفت روزوں سے بالکل مختلف اور کہیں زیادہ شاندار و

دوبارہ وکیل سے جوڑنے کی کوشش شروع کر دی اور جلد ہی اس میں کامیاب بھی ہو گئے۔ اگست 1907 میں مولانا نے دوبارہ امرتسر کا سفر کیا۔ اور ایک بار پھر سے وہ سرسبز زہد وکیل سے مل سکے ہو گئے۔ لیکن اس مرتبہ انھیں امرتسر کی آب و ہوا اس قدر آئی اور ان کی صحت و تندرستی خراب ہونے لگی، جس کی وجہ سے وہ یہ مشکل ایک سال وکیل کے ساتھ نباہ کر سکے اور جولائی 1908 میں واپس نکلے آ گئے۔

وکیل سے علیحدگی کے بعد انھوں نے ملک کے سیاسی حالات کا گہرائی سے مطالعہ کیا۔ اگر یہ

1905 میں بنگال کا بڑا مذہبی بنیاد پر کر چکے تھے اور ہندو مسلمان کے درمیان فرقہ وارانہ نفرت بڑھ

رہی تھی۔ اگر بریتش حکومت اپنی سوشل سائز کے پیش نظر مسلمانوں کو مراعات دے رہی تھی اور

ہندوؤں کو دبا رہی تھی 1906 میں مسلم لیگ کا قیام اگر یہ یوں کی دو قومی نظریہ ساز پالیسی کا ہی نتیجہ

تھا۔ اس کی وجہ سے ملک کی اکثریت مسلمان کو اگر یہ نواز اور اگر یہ دوست سمجھ رہی تھی۔ مسلمانوں کی

اکثریت کا گھریں کو ہندو کی جماعت سمجھ کر اس کے قریب جانے اور اس میں شامل ہونے سے پرہیز

کرتی تھی۔ ان ہی دنوں ان کی ملاقات ملک کے ایسے انقلابیوں سے ہوئی جو سیاست میں تشدد کے

حامی تھے، جس کے سبب ان پر انقلابی جذبہ غالب ہو گیا اور وہ سیاست میں قدم رکھنے کا منصوبہ بنانے

لگے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب خلافت عثمانیہ کی یورپ کا مردِ بیزار کہا جاتا تھا اور سامراجی طاقتیں اس کی

کمزوری کا فائدہ اٹھا کر اس کے حصے بخر کے کرنے کا منصوبہ بنا رہی تھیں۔ مشرق وسطیٰ اس وقت

خلافت عثمانیہ کے زیر اثر تھا اور وہاں سیاسی کھنگھلی اور سازشیں اسی طرح عروج پر تھیں۔ مولانا نے ان ہی

دنوں عراق شام، مصر، ترکی اور فرانس کا دورہ کیا اور وہاں کے سیاسی حالات کا بڑی باریکی سے مطالعہ

کیا۔ اس سفر میں ان کی ملاقات ایسے قائدین اور سیاسی رہنماؤں سے ہوئی جو ترکی کے انقلابی رہنما

مصطفیٰ کمال پاشا کے بہت قریب تھے ان لوگوں کے خیالات کا مولانا آزاد پر بہت گہرا اثر ہوا اور آگے

سیاست میں قدم رکھنے کا سبب بھی بنا۔ مصر میں ان کی ملاقات جامد ازہر کے ممتاز علما سے بھی ہوئی۔

سفر سے واپسی کے بعد تین برس 1909 سے 1912 تک ہندوستان کے سماجی اور سیاسی حالات کا بہت

بھی گہرائی سے مطالعہ کرتے رہے اور آئندہ کی سرگرمی کا خاکہ بنا کرتے رہے۔ مولانا آزاد نے محسوس کیا

کہ ملک سے اگر یہ یوں کو دور بدر کیے بغیر ملک کو قوم کی ترقی نہیں ہو سکتی۔ اس کے لیے انھوں نے صحافت

کو بطور تہیاریہ استعمال کر کے مسلمانوں کے اندر، اگر یہ یوں کے خلاف ٹکھ کھڑے ہونے اور اسے ملک

بدر کرنے کا جذبہ پیدا کرنے کا فیصلہ کیا۔ ان دنوں جامد ازہر سے علامہ شہید رضا مصری کی ادارت میں

عربی رسالہ النصار شائع ہوتا تھا، جس کی انقلابی تحریریں، ظاہری حسنِ طبعیت اور نائپ رائی کی چھپائی

سے مولانا بے حد متاثر تھے اور اسی طرز پر ہندوستان میں ایک اخبار شائع کرنے کا فیصلہ کیا۔ اس طرح

13 جولائی 1912 کو دنیا کے صحافت کے اقی پر ہفت روزہ الہمالہ، طلوع ہوا۔ جس کی نورانی کرنوں



مضمون لکھا جس کا عنوان تھا "Pro-Germanism in Calcutta" اس مضمون میں پانچرنے اہمال کے خلاف سخت چٹکی کھائی اور حکومت کے کان بھرے اور کہا کہ یہ اخبار (اہمال) جرمنی اور اتحاد کا ترجمان بنا ہوا ہے۔ حکومت پہلے سے ہی موقع کی تلاش میں تھی اس موقع کو اس نے شہیت جاننے ہونے اہمال کے ایڈیٹر سے دو ہزار روپے کی عنایت طلب کی جسے مولانا نے فوری ادا کر دیا۔ لیکن حکومت کی نیت کچھ اور ہی تھی اس لیے اس نے پندرہ ہزار روپے کی عنایت مانگی جو اس وقت اہمال کے ایڈیٹر کی مالی استطاعت سے بہت زیادہ تھی۔ اس موقع پر اہمال کے نئی قاریوں نے مولانا کو غلط لکھ کر مالی امداد سے کی پیش کش کی۔ لیکن مولانا کی غیرت نے اسے گوارا نہیں کیا اور 18 نومبر 1914 کو اہمال کا آخری شمارہ شائع ہونے کے ساتھ بند ہو گیا۔ تقریباً ایک سال کی خاموشی کے بعد 12 نومبر 1915 کو مولانا آزاد نے 'اہمال' کے نام سے نیا اخبار شائع کیا۔ اس کا صرف نام جانشینی تھا باقی مقاصد، طرز تحریر، طرز اسلوب، مضامین سب 'اہمال' والے ہی تھے۔ اس دوران مولانا آزاد سیاست میں بہت زیادہ فعال ہو گئے تھے یہی وجہ ہے کہ 'اہمال' نے بہت کم عمر پائی۔ مولانا کی سیاسی سرگرمی سے بنگال حکومت کافی پریشان اور خوف زدہ تھی۔ یہی وجہ تھی کہ 'اہمال' کی اشاعت کے پانچ ماہ بعد مارچ 1916 میں حکومت نے ڈپٹی آف انڈیا آرونڈینس کے تحت مولانا آزاد کے صوبہ بنگال سے اخراج کا حکم صادر کر دیا جس کے سبب 'اہمال' کو بند کرنا پڑا۔ مولانا نے اس کے بعد تقریباً چار برس تک راجی میں نظر بندی کی زندگی گزاری۔

چار برس (1916-20) کی راجی کی نظر بندی نے انہیں ملک کے تمام حلقوں میں منظور نظر بنا دیا تھا۔ جنوری 1920 کو جب وہ راجی سے راپا ہوئے تو ہر کوئی ان کے استقبال کے لیے چشم بہراہ تھا۔ لوگوں کی حقیقت پسندی انتہا پر تھی۔ سیزمانہ ہندوستان میں سیاسی انقلابوں اور تحریکوں کے عروج کا زمانہ تھا۔ مہاتما گاندھی اور علی برادران کی کوشش سے کانگریس اور خلافت تحریک کے اتحاد نے ملک میں سیاسی انقلاب کے شعلے بھڑکا رکھے تھے جس سے حکومت کے جوہلے جھل رہے تھے۔ انقلابی سیاست کی اس ایک کو مولانا نے اور بھی بھڑکا دیا۔ لیکن ان کے ذہن میں یہ بات تھی کہ جب تک ایک اچھا اخبار پاس میں نہ ہو تو کامیاب تحریک سے فائدہ نہیں کھتا اور ان تک اپنا پیغام تسلیم کرنے کے ساتھ پہنچاتے رہنا مشکل ہے۔ اس اتناغنے کے پیش نظر 23 ستمبر 1921 کو گلگت سے ایک صفحہ روزہ اخبار پیغام جاری کیا۔ اس اخبار کی نگارنی مولانا کے ہاتھ میں تھی لیکن ترتیب اور ادارت کی ذمہ داری اپنے عزیز پرور مشت مولانا عوبدار آزاد کو سونپی گئی۔ اس اخبار میں مولانا نے ملک کے سیاسی حالات اور سیاسی تحریکوں پر نئی مہتر مضامین سپرد قلم لکھے۔ لیکن ان کی سیاسی سرگرمی نے انہیں زیادہ لگنے کا موقع نہیں دیا۔ بہت روزہ پیغام کے متعلق عوبدار نئی رسوائی لگتے ہیں:

”مگر چہ یہ اخبار ہفتہ وار تھا لیکن اس کے ذریعے قارئین کو بعض اہم سیاسی خبروں

جاندار چھپائی، کافی تصویریں، سب کا معیار اعلیٰ، لیکن ہر ورق پر ایڈیٹر کا نام یوں درج ہوتا ہے اور ایڈیٹر کہاں اس کی جگہ مدیر مسئول، محرر خصوصی اور رئیس القلم تحریر کر دینے کی جگہ علی، والا بی ڈاک کی جگہ بریدرنگ، حیرت انگیز کی جگہ، عمیر العقول، قسم کے خدا جانے کتنے نئے نئے اور بھاری بھاری حکم افادات اور نئی ترکیبیں، نئے استعارے، اور نئے اسلوب و بیان ہر ہفتہ اسی ادبی و علمی رسال سے وصل وصل کر باہر نکلتے گئے۔ اور جاہلیت کا یہ عالم تھا کہ نکلنے ہی سہرا، راج الوقت بن گئے۔ حالی و شبلی کی سلاست و سادگی سرچینی رہی اور اگر الہ آبادی اور بابائے اردو مولوی عوبدار سب سامنے آجے کرتے رہ گئے۔ (صدق جدید، مارچ 1958، جلد 1، آزاد، بعد 2001)

اہمال کا ظاہری حسن و تزئین و زیبائش اپنی جگہ لیکن اس کے صفحات پر جو تحریریں پیش ہوئیں اس نے مسلم معاشرے اور ہم وطنوں کو توجہ دینا کیا ہی ارباب حکومت کی بھی نیند اڑا کر رکھ دی۔ ماہر آزاد مالک رام اس کی تحریر کے اثرات کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔

”شاہری حسن اور طباعتی خوبیاں سے قطع نظر اہمال کا اصلی کارنامہ اس کے مدیر شہید کے طرز تحریر کی بدولت تھی۔ کاہنہ کو کبھی کسی رسالے کے ایڈیٹر نے اپنے ہم وطنوں کو ارباب حکومت کو، اکابر قوم کو، علماء و دین کو یوں لگا دیا ہوگا۔ مولانا آزاد نے کسی کو نہیں بخشا۔ اور کوئی بھی ان کی نگاہ اقتصاد سے باہر نہیں رہا۔

..... اس وقت ماہری قومی تحریک اس مرحلے پر تھی کہ دوسروں کا کیا کرنا گمراہی کے سالانہ اجلاس میں بھی سب سے پہلی قرارداد حضور قیصر ہند ملک معظم سے ملک وقوم کی وفاداری منظور کی جانی تھی۔ مہاتما گاندھی نے ہندوستان نہیں پہنچتے اور پوری سیاسی تحریک بہت ہی نرم اور نرم اختیار تھی۔ حکومت پر اور اس کے اعمال و اقوال پر کوئی سختی کی بنا بند اہمال سے ہوئی۔ (کچھ ابوالکلام کے بارے میں، ص 61)

پرنس حکومت اب تک اہمال کے خلاف سخت اقدامات کرنے سے گریز کر رہی تھی کہ یہ ایک نیم ذہنی جریدہ ہے، لیکن وہ موقع کی تلاش میں تھی اور اسے یہ موقع مل ہی ل گیا۔ 12 اور 17 اکتوبر 1914 کو دو شمارے مشترک شائع ہوئے تھے اس میں دو مضمون پہلی جنگ عظیم میں برطانوی حکومت اور اس کے اتحادیوں کے خلاف اور جرمنی اور اس کے اتحادیوں کے لئے ہیں، نیز ایک تصویر بھی شائع ہوئی تھی جس میں برطانوی اتحاد کے بیچم کے فوجیوں کی لاشوں کو دکھایا گیا تھا اور اس کے نیچے لکھا تھا اور اللہ نے ان پر ظم نہیں کیا لیکن وہ خود ہی اپنے آپ پر ظم کر رہے ہیں۔ اس اشاعت پر حکومت کے ترجمان پانچرنے (الہ آباد) سے شائع ہونے والا ایک انگریز روزنامہ (نہ اہمال) کے خلاف ایک سخت

ہی کے لیے وقف رکھ کر بطور آج اردو کے خزانے میں گہے گہے چینی جواہر

انجاء ہوئے ہیں۔ (محمد ایوب انعام، 68ء میں شائع)

مولا نے اپنی زندگی میں ہی اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔

اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔

تلاقیات:

اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔

اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔

Dr. Mohd. Farayad  
Asst. Prof. Mass Communication & Journalism  
Maulana Azad National Urdu University  
Hyderabad-500032  
Mob:-09966058101



اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔

اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔

اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔

اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔ اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔

اردو اور انگریزی کے مابین جو تعلق قائم کیا وہ اس کی عظمت اور شان سے آگے نہیں بڑھا۔

# فکر و تحقیق سے

سہ ماہی فکر و تحقیق نئی دہلی

Oct, Nov, Dec, -2015

Quarterly **FIKR-O-TAHQEEQ** New Delhi

Registered with the Registrar of Newspapers for India No. 2376/2015

## Quarterly **FIKR-O-TAHQEEQ** New Delhi

National Council for Promotion of Urdu Language

Department of Higher Education, Ministry of Human Resource Development

Government of India, FROGT, F-3/29, Jansahib, New Delhi-110025

Phone: 011-495339000 Fax: 011-495339099

Vol- XVIII Issue- 4

Oct, Nov, Dec, 2015



## قومی اردو نؤنسل کی فخریہ پیشکش



تمام تر رنگین صفحات اور دیدہ زیب تصاویر سے مزین ماہانہ عالمی جریدہ جسے آپ پوری دنیا میں اردو زبان کے کسی بھی ماہنامہ سے بہتر پائیں گے۔ اردو کو آج کی دنیا سے جوڑنے والا اور عام اردو قاری و ادبی حلقوں کی دلچسپی کے ساتھ ملایا و اساتذہ کی ضرورتوں کا بھی خیال رکھنے والا اردو کا ماہنامہ ہر شمارے میں بڑے اردو کے ادبی شاہکاروں کے ساتھ، علمی مضامین، ادبی نثر و تالیفات، نثری مضامین، نئی کتابوں پر تبصرے، قومی اردو نؤنسل کی سرگرمیوں، بین الاقوامی اور قومی اداروں کا احوال اور بہت کچھ



فی شماره: 15 روپے، سالانہ: 150 روپے

## قومی اردو نؤنسل کی فخریہ پیشکش



بچوں کے لیے دنیا کا سب سے خوبصورت اور سائبرنگ اور معلومات کا متنوع سنگم و کہانیاں و ٹیلیں و مضامین و کلاؤن و کارکس و قطعہ و انمولہ اردو فنیں بک سوال جواب و دماغی ورزش و تحفہ فکریہ جیسے متنوع کام

ہر فخریہ حل فریہ تیسے بیرون کلا مرقع

فی شماره: 10 روپے، سالانہ: 100 روپے

## سالانہ پیرایہ ای اور انجمنی کے لیے ماہانہ فرمائیں

شعبہ فروخت، قومی نؤنسل برائے فروغ اردو زبان، پوسٹ باک 8، دھڑ 7، آڑکے پورم، نئی دہلی، 110066  
 فون: 011-26109746، 011-26108159، 011-26108159، Email: ncpul@nncpl.in، sales@nncpl.in، Email: ncpulsaleunit@gmail.com  
 ٹیٹا: 040-24415194، 040-24415194، فون: 5000002، ایچ جی ایو، پیرایہ: 5000002



## UGC Journal Details

Name of the Journal : sodh Khanij

ISSN Number : 23940654

e-ISSN Number :

Source: UNIV

Subject: Arts and Humanities(all)

Publisher: Swamitva, prakashak evam mudrak

Country of Publication: India

Broad Subject Category: Arts & Humanities

Print

प्रवेशांक

जनवरी-मार्च, 2015

ISSN : 2394-0654

# शोध खनिज

वैज्ञानिक शोध पत्रिका

निष्कर्ष

शोध

संपादक

अमृत कुमार शुक्ल



श्रीमान् शोध पत्रिका

प्रवेशिका, अप्रैल - जून, 2015

संपादक

अमृत कुमार कुलकर्णी

सलाहकार

डॉ. राजेंद्र प्रताप सिंह, डॉ. विश्वक विश्वास

उप - संपादक

श्वेता

प्रमाण अधिकारी

रंजीत कुमार, योगेश वासुदेव

जन संपर्क अधिकारी

मो. अफसर अली राइनी, अविप्रेक असन

पृष्ठ - संख्या

संजय चौधरी

संपादकीय संपर्क

डि. 6, मालाजी अपार्टमेंट, 41 फुटा रोड,  
मंदिर वाली गली, संत नगर, बुराही,  
दिल्ली, 110084

मूल्य: 300 रुपये, धार्मिक 100 रुपये

संस्था और पुस्तकालय में 50 रुपये

सभी पत्र अवैतनिक और अत्यवसरणिक हैं।  
शोध खनिज में प्रकाशित लेखकों के विचार में  
संपादकीय सहमति अनिवार्य नहीं है। सभी  
कानूनी मामले दिल्ली न्यायालय के अधीन  
होंगे।

इस अंक में

क्रम संख्या	शोध पत्र व लेखक	पृष्ठ संख्या
1	भारत में बदलते पाठ्यक्रमों के मूल्य का दलीलित पारावाहिकी में प्रस्तावकरण डॉ. कृपा शंकर चौधरी, बलराम किशोर	0-05
2	पठकता, गति और समाचार पत्र अनिल कुमार विश्वा	06-08
3	नृत्यन नृत्यन को बढ़ता दायरा और भारतीय समाज योगेश वासुदेव	09-11
4	तात्कालिकता एवं समाज के संरक्षक के रूप में वैदिक विद्वानों की भूमिका का अर्थ डा. (डी.) अनिल कुमार राय, श्रीकान्त रामनगर	12-18
5	साहित्य परीक्षाओं की समस्याओं का अध्ययन (विशेष उत्प्रेक्षणीय मांड्य) सुनीता	19-23
6	समाज में व्यवस्था के बदलते डॉ. राजेंद्र प्रताप सिंह	24-31
7	भारत सरकार द्वारा जारी किए गए नए पाठ्यक्रमों और इन्हें लागू करने की दिशा में एक अध्ययन शम्भु प्रसाद गुप्त	32-44
8	द्वितीय शिबिर में दलित चेतना और समाज सुधार डॉ. अरुण आलम, अनुष्मा कुमारी	45-48
9	साहित्य की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि डॉ. राहुल माथुर	49-53
10	भारत में संवाद एजेंसियों की स्थिति एवं अध्ययन डॉ. मोहम्मद फ़रिदाद, मु. अफ़सर अली राइनी	54-56

सभी लेखकों को अपने पत्र अंक प्रकाशन से पहले अपने लेखों की प्रतियां भेजनी चाहिए।  
प्रकाशित व प्रतिक्रिया 15 मार्च, 2015 तक [shriaman@rediffmail.com](mailto:shriaman@rediffmail.com)  
पर पत्रिका द्वारा निर्धारित प्रारूप का पालन करते हुए भेजी जानी चाहिए।







